

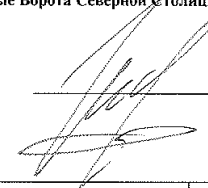
ПРЕЙСКУРАНТ/PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/ Northern Capital Gateway LLC

Дирекция информационных технологий
IT Directorate

номер/ number	180-12.00.00-2013
дата регистрации/ date of registration	23.10.2013
кол-во страниц/ number of pages	1
дата ввода/ effective date	01.11.2013
период действия/term of validity	

Генеральный директор/ Director General
ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" /Northern Capital Gateway, LLC



С.В. Эмдин/ S. Emdin

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково"/ For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	№ по прил.А соглаш. IATA/№ in Annex A of GH agreement	Примечание/ Note	Код дохода/ Income code
1	Ремонт офисного ИТ оборудования/Repair of IT equipment	1 час / 1 hour	780,00			90120432
2	Диагностика неисправного сетевого ИТ оборудования/Diagnostics of inoperative network IT equipment	1 услуга / 1 service	800,00			90120432
3	Диагностика неисправного сетевого коммутатора/Diagnostics of inoperative network router	1 услуга / 1 service	1 550,00			90120124
4	Плановое обслуживание 1 сетевого коммутатора/Planned diagnostics of 1 active network device	месяц / month	1 400,00			90120124
5	Плановое обслуживание автоматического рабочего места (АРМ)/Planned diagnostics of working place	месяц / month	1 400,00			90120432
6	Настройка порта на активном сетевом оборудовании локальной вычислительной сети ВВСС* для возможности подключения сетевых устройств Заказчика к сетевым ресурсам различных типов / Port configuring on the Northern Capital Gateway LLC* LAN active network equipment for the possibility to connect network devices to the various types of Customer network resources	1 подключение / connection	3 000,00		услуга не включает организацию каналов передачи данных от локальной вычислительной сети ВВСС* / service does not include data channels from LAN Northern Capital Gateway LLC*	90120124
7	Предоставление доступа с сетевого оборудования Заказчика к сетевым ресурсам различных типов** посредством использования настроенного порта на активном сетевом оборудовании локальной вычислительной сети ВВСС* / Provision of access from the Customer network equipment to the various types of network resources ** by using the configured port on the Northern Capital Gateway LLC* LAN active network equipment	месяц / month	1 300,00		при наличии настроенного порта на активном сетевом оборудовании локальной вычислительной сети ВВСС* / configured port on the Northern Capital Gateway LLC* LAN active network equipment should be	90120124

ПРИМЕЧАНИЕ:/Note

- ВВСС - ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC
- Гарантированный трафик передачи данных до 100 Мбит/с при наличии технической возможности / Guaranteed traffic data transfer up to 100 Mbit/s if technically possible
- Прейскурант №171-12.00.00-2013 от 12.08.13г. считать утратившими силу с даты ввода действия данного прейскуранта/ Price list №171-12.00.00-2013 from 12.08.13 is invalid from the moment this price list is enacted.
- НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation.
- Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be made as for a complete one

Заместитель генерального директора по финансам и ИТ/
Deputy to the Director General - CFO & IT

А. Пал/ A. Pal

